

3-8

# EL PROGRESO FOTOGRAFICO



REVISTA MENSUAL ILUSTRADA  
DE FOTOGRAFÍA Y CINEMATOGRAFÍA - BARCELONA - APARTADO, 678

Ayuntamiento de Madrid

SEPTIEMBRE DE 1931

# Ei Portrait Film Eastman

**Par Speed**  
(Emulsión rápida)



**Super Speed**  
(Emulsión rapidísima)

es antihalo, y permite, por lo tanto, obtener negativas vigorosas, sin necesidad de sacrificar la más mínima parte del modelado.

El grano de su emulsión es tan fino que reproduce todas las gradaciones, desde las más profundas sombras hasta las luces más intensas.

Presenta las ventajas del soporte rígido, sin los inconvenientes del soporte de cristal, es irrompible, fácil de manipular, y se puede emplear en cualquier chasis de placa.

**KODAK, S. A.**

MADRID  
PUERTA DEL SOL, 4

BARCELONA  
FERNANDO, 3

SEVILLA  
CAMPANA, 10

**Placa Inalo Viridin**  
**Película Viridin**  
**Filmpack Viridin**  
de 19° Sch. (720 H + D)

**De superortocromatismo**

**De grano sumamente fino «Feinkorn»**

**De alta sensibilidad**

**De gradación inmejorable**

**ANTIHALO**

**Material ideal que permite grandes ampliaciones**

**De fácil venta por su precio económico**

**Dr. C. SCHLEUSSNER, A. G., FRANKFURT**  
a.-M.

**CONCESIONARIO PARA ESPAÑA:**

**CARLOS BAUM**

**Rambla de Cataluña, 66 - BARCELONA**





Se cuentan por millares entre los aficionados y profesionales, los partidarios de este dispositivo. El **Lumimax** convierte su cámara en un excelente aparato para la ampliación. Debido a su genial construcción proporciona imágenes ampliadas que en nada se diferencian de las copias directas.

### ¡NOVEDAD!

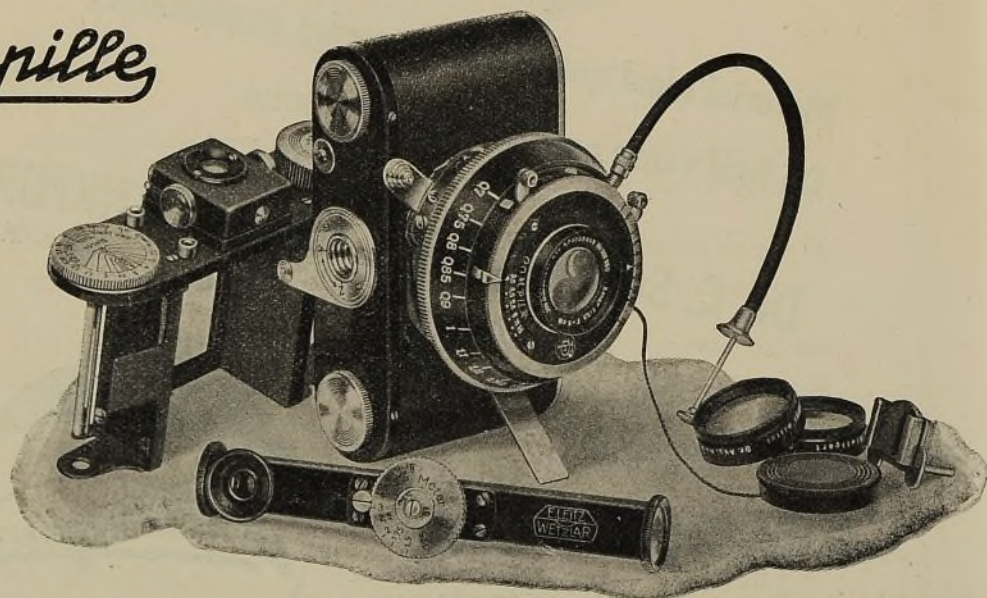
Ultimamente servimos nuestro **Lumimax** incluyendo la tabla de trabajo que garantiza un completo paralelismo entre el objetivo y la superficie de la ampliación. Podemos suministrar el **Lumimax** provisto de un dispositivo de ventilación ideal para el uso de los films. El aparato **Lumimax** puede obtenerse en todos los negocios de artículos fotográficos al precio de 18'50 Rm. Pida Vd. el prospecto gratis.



DRESDEN - STRIESEN, 155

**Lo que su ojo ve, lo retiene la**

*Pupille*



La **Pupille** con su óptica luminosa: 1:3,5 — 1:2,9 — 1:2 le hace a Vd. independiente del tiempo y estado del cielo. Obturador Compur de  $1 = 1/300$  de segundo y telémetro Leitz da negativos de alta nitidez y aptos para grandes ampliaciones. La película empleada es la corriente de 4/6,5 cm.

Pidan catálogos y precios a mi representante general para España: **CARLOS BAUM — Rambla Cataluña, 66 — Barcelona**

Ayuntamiento de Madrid

# El Progreso Fotográfico

Revista Mensual Ilustrada de Fotografía y Cinematografía

Adherida a la Asociación Española de la Prensa Técnica y a la Federación Internacional de la Prensa Técnica

Diploma de Honor en el V Congreso Internacional de la Prensa Técnica - Barcelona 1929

Año XII

Barcelona, septiembre 1931

Núm. 135

## CONGRESO HISPANO-AMERICANO DE CINEMATOGRAFÍA

29 SEPTIEMBRE - 9 OCTUBRE 1931



A Sección Cineista del «Centre Excursionista de Catalunya» ha tenido una intervención gloriosa en el Congreso Hispano Americano de Potografía que se ha celebrado durante los días 29 y 30 de Septiembre en Barcelona, y del 1 al 9 de Octubre en Madrid.

Las ponencias presentadas al Congreso por cuatro de sus elementos del «Centre», son de gran importancia, sobre todo en lo referente al Cine Amateur, al Cine Educativo. Ambos temas han sido desarrollados con gran amplitud y demostrando cada uno de sus ponentes la buena preparación en estas materias.

Los ponentes son: D. José Fontanet, D. Juan Sabat, D. Francisco Blasi y D. Dalmiro de Caralt.

También el Sr. Soler Biosca, presentó una interesante ponencia sobre la forma de reclamo de las películas.

Todas ellas fueron discutidas y defendidas por sus respectivos ponentes, y aprobadas por el Congreso, habiendo merecido por parte de la mesa presidencial, de Barcelona, una pública felicitación a estos elementos amaterísticos por su cooperación tan valiosa, haciendo también notar que en lo relativo al Cine Educativo, la ponencia aprobada representa un elemento importantísimo para la organización pedagógica en España por medio del cine.

Siendo de tanta importancia dichas ponencias, hemos creído del caso publicarlás, para que nuestros lectores puedan juzgar la obra llevada a cabo por nuestro «Centre Excursionista de Catalunya».

## CONGRESO HISPANO-AMERICANO DE CINEMATOGRAFÍA

Primera ponencia del «Centre Excursionista de Catalunya» desarrollada  
por el cineísta amateur D. José Fontanet Manen

Influencia del cineísta amateur en el  
desarrollo de la cinematografía nacional



Al hablar de la influencia del cineísta amateur en el desarrollo de la Cinematografía Nacional de nuestro país, es pretender presentar a vuestra consideración, señores congresistas, a un personaje cuya personalidad no ha sido definida ni aún comprendida en nuestra patria.

Su misión no ha merecido los honores de la atención pública hasta este instante trascendental. Es un ser que hasta la fecha ha cultivado su afición a la ciencia o arte de la cinematografía de una manera silenciosa... sin ostentación... como el anacoreta ha gozado en su soledad y ha vivido horas de amargura, desconocido... olvidado... tal vez diré mejor esclavizado por su virtud de adorar una ciencia moderna, un nuevo arte...

Para redimir a este personaje de su esclavitud, y hacer su presentación a los elementos productores de nuestra tierra, es por lo que el Centro Excursionista de Cataluña, ha nombrado sus ponentes en este interesante Congreso Hispano-Americano de Cinematografía.

Empezaré por afirmar que si en nuestra casa nadie se había preocupado de la renovación de los valores intelectuales promotores para trabajar para el florecimiento de una producción nacional, nadie tiene que extrañar que los fracasos hayan ido sucediéndose al compás de los adelantos de la técnica productora de otros países. No será divulgar ningún secreto ante vosotros proclamar sinceramente mi pesar porque el Arte o Ciencia del Cine nada tenga aún que agradecer a los cineístas profesionales de Cataluña.

Al hacer estas afirmaciones concretas sentiría molestar los altos intereses productores de nuestro país. Mas creo es un deber de patriotismo hacer constar en este Congreso el equívoco en que hasta la fecha han vivido no fomentando con medios y elementos de instrucción el amaterismo cineísta.

Nada se ha procurado para su asimilación al profesionalismo.

La crítica que en otros países está reservada y controlada por el cineísta amateur en nuestro país es aún ejercida (salvo raras excepciones) por un cronista vulgar sin nociones ni conocimientos del arte, sin tecnicismo alguno, pero con un

*La marca de garantía*



*para productos fotográficos*



*Con esta sencillez*  
retrata usted con la  
**Rolleiflex**  
**4x4**

La imagen en el cristal esmerilado es siempre visible, muy clara y no invertida; con lupa.

La película se enrolla automáticamente. Para 12 vistas en un carrete 4x6,5. Obturador Compursin cargador especial

Con Anastigmatico-Visor 2,8 y Tessar 3,5

Pida usted prospecto



Representante:  
Adolfo Weber  
Paris 158 -  
Barcelona

**FRANKE & HEIDECKE, BRAUNSCHWEIG**

Ayuntamiento de Madrid


---



# La revista Fotográfica Española

de mayor difusión

F  
U  
N  
D  
A  
D  
A  
  
E  
N  
  
1  
9  
2  
0  
  
♦



**A**bundante ilustración gráfica de los mejores aficionados y profesionales españoles.

Artículos originales sobre Técnica y Arte Fotográficos, Secciones especiales de Cinematografía, Exposiciones, Concursos, Boletín de Sociedades fotográficas, Notas comerciales, Noticias, Bibliografía, etc.

Indispensable a los aficionados y profesionales

#### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN ANUAL

España	Extranjero
15 Ptas.	20 Ptas.

Dirigirse al Sr. Administrador de  
EL PROGRESO FOTOGRÁFICO  
Apartado 678 - Barcelona (España)

manejo fácil y perfecto del empleo del adjetivo adulator. Las empresas por su parte utilizando estos medios de crítica, muchas veces sin querer, han contribuido al embrutecimiento inconsciente del público que asiste a los espectáculos de Cine en lugar de elevar su grado de cultura como sucedería admitiendo una severa crítica imparcial y desinteresada.

La misión educativa de grandes masas es sin duda alguna la idealidad sagrada reservada al séptimo arte.

Si se desea de una vez contribuir al fomento y educación de la Cinematografía amateur, habrá necesidad también de cambiar las tácticas comerciales de venta de aparatos.

Estos reclamos «Apriete usted el botón y la máquina hace el resto», «El cine familiar», «Quiere usted verse en cine, compre un aparato», deberán ser substituidos por otros más interesantes, más educativos. «La técnica del cineísta amateur», «Los trucos accesibles al aficionado», «¿Quiere usted una escuela de cine?», etc., etc., además de máquinas el amateur necesita libros de técnica importada del extranjero para su ilustración, necesita los medios de asimilación al profesionalismo.

Una de las principales causas que han privado el incremento de la Cinematografía amateur han sido la escasez de laboratorios y la obligación de tener que emplear películas de sensibilizaciones inversibles.

La escuela creadora del cineísta amateur merece una atención más en armonía con sus conocimientos por parte de los directores, de los laboratorios que pretendan monopolizar este ramo de la producción. Ya no debe ser posible hallar en ellos la ignorancia, ineptitud, desconocimientos absolutos de la técnica del revelado.

Hay que procurar que por un precio razonable, lo mismo en 9 que en 16 milímetros, el cineísta amateur encuentre en el mercado distintas sensibilizaciones de película negativa y positiva, sin permitir monopolios y privilegios de ninguna marca.

El espíritu creador de nuestros amateurs han puesto en evidencia estos conceptos en las sesiones celebradas el curso anterior en el Centro Excursionista de Cataluña.

Igualar los procedimientos técnicos de ejecución a los empleados para el profesionalismo es el ideal del cineísta amateur, ayudarle en esta empresa debe ser obligado a los que esperan que de esta escuela surjan los valores utilizables el día de mañana para salvaguardar los altos intereses de una producción nacional.

## CONCLUSIONES

1ª Obligación por las casas importadoras de material cinematográfico de 9 y 16 milímetros de la edición periódica de tratados de técnica del Cine traducidos al idioma oficial para fomentar la biblioteca del tecnicismo mundial.

2ª Fomentar la creación de laboratorios procurando al cineísta amateur los elementos indispensables para su elección.

3ª Procurar la introducción de película negativa y positiva de 9 y 16 milímetros que venga a combatir los precios de la sensibilidad inversible por no asimilarse ésta al procedimiento profesional.

4ª Libertad absoluta de introducción de película de sensibilidad negativa y positiva de 9 y 16 milímetros, no admitiendo monopolizar ninguna marca ni patente esta introducción, con franquicia total de aduanas.

5ª Recabar el apoyo oficial del Gobierno para la compra e introducción de película sin perforar en España, para que pueda ser manufacturada aquí a 9 y 16 milímetros con franquicia total de aduanas.

---

Segunda ponencia del «Centre Excursionista de Catalunya» desarrollada por el cineísta amateur D. Delmiro de Caralt y Puig

Procedimientos que son necesarios aplicar para fomentar el amateurismo cineísta.

Organización de los laboratorios para el cineísta amateur.

La libertad de acción es la base de la existencia del cineísta amateur.

Señoras y señores congresistas:

El amateur, que es un individuo que se siente atraído por un impulso irresistible (permitid que os diga que no exagero al usar esta palabra) hacia la creación de unos pedazos de cinta y que centuplica las alegrías que proporciona la realización de la idea, mientras que, optimista, a sí mismo engaña disfrazando sus desengaños y preocupaciones; un individuo que sacrifica sus horas y su dinero por su única y libre voluntad de conseguir el film que presiente, es digno de nuestra atención aunque sólo fuera por el hecho de que nos demuestra irrefutablemente que en el cine hay algo más que los balances de las casas productoras y vendedoras de material; que hay algo más que los artistas y los técnicos y los empresarios y la industria y el comercio cinematográfico en general.

Señores congresistas: si aún hubiere alguien que creyera que el cine era sólo un negocio, piense en el amateur quien sólo aspira, y aspira con un entusiasmo inigualado en este arte, a interpretar y conseguir su idea, la idea propia y no la impuesta de antemano, con *sus* medios, por *sus* procedimientos, y con aquella libertad necesaria para conseguir una obra de arte independiente que merezca tal nombre.

Y ahora pregunta el ponente: No vale la pena de que nos preocupemos de este compañero que es el cineísta amateur? No conviene para la formación del espíritu cinematográfico nacional que exista el mayor número posible de aficionados? Y está convencido que sólo puede contestarse afirmativamente.

Es por este motivo que va a exponeros los procedimientos que si sabéis manejar podrán influir en el fomento de esta afición.

PRIMERA CONCLUSIÓN. — Sentado el principio de que el cine es un arte, y de que el cineísta amateur sólo como a tal lo siente, lógico será para inclinar hacia él la afición, compararlo a las demás artes por las que pueda sentirse atraído para expansión de su espíritu creador. Y nos encontramos con el primer obstáculo que ya nos impide seguir adelante por hoy: *el cine es muy caro*.

Piensen los señores congresistas lo que representa para el bolsillo particular del aficionado tener apretado el botón de su cámara. Y la prueba práctica es la proporción grande de cámaras inactivas existente en nuestro país y que no están paradas, puedo asegurarlo, por falta de entusiasmo de su poseedor.

Aún más puede decirse: Son muchos, muchísimos más de lo que pueda alguien creer, que estarían hace tiempo entregados a esta afición, pero que han retrocedido ya antes de la compra del aparato porque han calculado y han deducido que su situación económica no les permitía sostenerlo. En nombre de ellos suplico que si está en vuestras manos obtener que se pierda el menor número posible de estos valores ignorados que hoy no pueden darse a conocer, se procure realizarlo, y este ponente tiene la convicción que el primer punto esencialísimo, casi diré básico, a tocar, es la reducción en el coste de la película de paso de 9 y de 16 milímetros.

Probablemente encontraréis nuevas soluciones interesantes que el ponente, simple aficionado, pueda ahora exponer, pero se le destacan fácilmente algunas, que apunta a continuación:

a) Entrada libre de derechos de Aduana para los aparatos y accesorios de cámara, laboratorio, montaje, proyección, etc., de exclusivo uso del aficionado.

b) Entrada libre de derechos de Aduana a toda película de 9 y de 16 milímetros.

c) Entrada libre de derechos de Aduana a la película de ancho mayor destinada a ser cortada, perforada y bobinada para aparatos amateur.

SEGUNDA CONCLUSIÓN. — Cuando sea un hecho el abaratamiento indicado en la conclusión anterior, y sea por lo tanto probable que entren nuevos elementos, deben estar solventadas las dificultades con que hoy tropieza el amateur en el desarrollo de sus actividades.

El amateur que ya ha rodado su película se ve hoy en la necesidad de entregarla para su revelado a terceras manos. Y no he de ocultaros que espera con doble ansia el día de la entrega; el ansia natural por conocer el resultado obtenido por él, con su cámara, y el ansia (triste es tener que decirlo) por la forma en que habrá sido tratada su obra. Y ésta que no debiera existir, a veces es la dominante.

Eso es debido a que hay laboratorios que trabajan bien en general (no siempre) y hay laboratorios que casi siempre trabajan regular o mal.

Quien como el ponente trabaja en 9 y en 16 milímetros y ha visto trabajos numerosos de compañeros, puede asegurarnos que de todos lados, y del segundo caso en sus diversas marcas, ha recibido películas bien reveladas y películas mal reveladas, y aunque confiesa para hacer honor a la verdad que hay algún laboratorio con tendencia a entregar generalmente un trabajo bueno, hay otros que raramente entregan sin un defecto u otro; y a veces estos defectos graves de resultado son de un orden tan sencillo de evitar que sólo se explica acoztezca por abuso de la dejadez que el monopolio produce, y es por esta razón que el ponente no quiere dejar pasar esta ocasión sin suplicar al Congreso que procure sean dadas facilidades para la instalación de laboratorios particulares, lo que redundaría en beneficio del propio saber del aficionado poseedor, y de la cultura cinematográfica nacional, en el sentido del mayor conocimiento de este punto del proceso de obtención del film terminado, conocimientos y material que hoy le está vedado poseer por las dificultades que encuentra en las mismas fuentes de orientación, puesto que ellas, con intención que el ponente ignora, se muestran reacias a complacerle.

Y con los conocimientos técnicos que el Congreso cuidará de traducir a nuestro idioma en cuanto a laboratorio y proceso refiera, conseguiríamos que un número de amateurs se tratara el revelado de sus films con la consecuente mayor vigilancia de las casas que hoy lo casi monopolizan, las cuales conservarían todavía un número notable de aficionados, dado que de ser éste bien realizado, sería preferido por un número crecido de los mismos que dedicarían su especialización hacia otro de los muchos puntos que integran el proceso general.

No está de más que haga también una declaración que interesa a las casas que fabrican nuestra película actualmente y que sirva de llamada para las que en su día pueden establecerse a fabricarla o cortarla en nuestro país. Y esta es que el amateur necesita, porque siente así, la perfección de su trabajo. La más pequeña tara le desengaña porque su esfuerzo es grande en todos sentidos, y también grande es su ilusión, lo que hace que si no obtiene un resultado impecable abandona la afición y se inclina hacia otras artes en las que sólo de él mismo dependa el éxito o el fracaso.

TERCERA CONCLUSIÓN. — Cuanta mayor sea la preparación técnica y artística del amateur más probable será que sus producciones puedan utilizarse para fines culturales y educativos, y por lo tanto cuantos más medios emplee el Congreso para hacer llegar a su alcance las enseñanzas en general, en beneficio de sus propios fines trabajará.

CUARTA CONCLUSIÓN. — También es necesaria la convicción decidida de que no deben ponerse trabas a ningún paso de película determinado, ni a marcas ni procedimientos de fabricación (el reversible por ejemplo), ni forzar tendencias que aminoren la absoluta y plenísima libertad de actuación que hoy posee el amateur.



FOTOGRAFÍA DESTINADA A PUBLICIDAD

J. Masana (Barcelona)



FOTOGRAFÍA DESTINADA A PUBLICIDAD

J. Masana (Barcelona)

duc  
arro  
luci  
dos  
pró

afic

labo

to c

de c  
su ju

hum  
apro  
tura  
ca y  
obra  
ciona  
han  
I  
bien  
der  
lidac

Si un día llega en que sea necesario, sea entonces; pero hoy sería contraproducente porque sólo con la característica de independencia puede el amateur desarrollarse en la actualidad, y también, y esto es importantísimo, porque está evolucionando tan rápidamente la técnica de la película base en tan diversos sentidos que sería muy posible que un acertado acuerdo de hoy, en un mañana muy próximo resultara improcedente e inadecuado.

### CONCLUSIONES

PRIMERA. — Debe abaratare el coste que impide se desarrolle plenamente la afición que se siente en este país por el cine-amateur.

SEGUNDA. — Deben facilitarse la instalación y conocimientos técnicos de los laboratorios de aficionados.

TERCERA. — En interés del cine en general debe procurarse el mejoramiento constante del cine-amateur.

CUARTA. — Por ningún motivo debe privarse al amateur de la plena libertad de que hoy disfruta de escoger el paso de película y la clase de la misma que a su juicio crea le es más interesante.

---

Tercera ponencia que presenta D. Juan Sábat, del «Centre Excursionista de Catalunya»,  
al *Congreso Hispano - Americano de Cinematografía*, sobre el tema

#### «Necesidades del cine cultural»

Señores Congresistas:

Es indudable que el Cinematógrafo ejerce una gran fuerza educadora en la humanidad, pero no es menos evidente que este medio de educación no ha sido aun aprovechado con toda la intensidad debida para convertirlo en un elemento cultural, pues hasta el presente, salvo en algunos países, especialmente Norteamérica y Alemania, muy poca cosa se ha organizado seriamente en tal sentido. Esta obra está iniciada ya por la Sociedad de Naciones, al crear el Instituto Internacional de Cinematografía Educativa, pero hasta el presente, sus delegaciones no han trabajado con toda la intensidad que es necesaria.

La necesidad de una organización cultura por medio del Cinematógrafo es bien patente, ya que es el medio reconocido por los mejores pedagogos, para poder inculcar al alumno muchas enseñanzas, que aprenderá con una mayor facilidad, menor fatiga y más agradablemente.

Hasta ahora, desgraciadamente, se había considerado como un medio de cultura de cierto lujo, pero la realidad de sus cualidades del sistema, ha hecho ver que es una necesidad imprescindible si queremos que nuestro país, tan necesitado desgraciadamente de mejor cultura, adelante en este sentido con una mayor rapidez y más firme realidad, al unísono de los que más se preocupan de mejorar la cultura de sus pueblos.

Esta es en estos momentos la *situación actual de este sector del Cinematógrafo* en España y supongo también en los países Hispano-americanos.

Es cierto que algunas casas importadoras han procurado introducir algunas películas llamadas educativas, pero todo ello en un terreno muy particular y falto en absoluto de coordinación educativa adaptada a las necesidades pedagógicas. Estas películas, por tanto, no hacen una obra de conjunto, no es posible con las que se han importado hacer una estructuración verdaderamente cultural y aunque hemos de agradecer a sus importadores este sacrificio, hemos de reconocer que esta obra aislada y parcial es casi nula, ya que no sigue una finalidad determinada.

#### COMO DEBERÍA ESTAR ORGANIZADO ESTE SISTEMA CULTURAL POR MEDIO DEL CINEMATÓGRAFO

Ante todo ha de hacerse notar que difícilmente esta obra puede ser desarrollada totalmente y con toda su importancia por una empresa particular, en cuanto se refiere a estructuración total de este sistema; no, esta obra entiendo que es puramente de Gobierno o de los elementos delegados del mismo para la enseñanza, y para ello sería necesario crear Institutos de Cine-Pedagogía, que en principio podrían establecerse uno en Madrid y otro en Barcelona, con la coordinación e independencia que les facultara el Estatuto de Cataluña y estos Institutos podrían establecer relación con los países Hispano Americanos para el intercambio de películas educativas y mutua autorización para copiarse las películas obtenidas a este único fin.

Los Institutos de Cine-pedagogía deberían iniciar su obra adquiriendo todas las películas necesarias para ir coordinando todo el plan cultural necesario para este sistema. Las películas podrían ser adquiridas en negativas o positivas, pero siempre con la facultad de convertirlas en negativas como archivo central de los dos primeros Institutos creados, cosa que habría de ser fácil, pues por medio del Instituto de la Sociedad de Naciones habría de establecerse esta facultad y también la mutua cooperación internacional que podría así convertirse en obra Universal.

Naturalmente, la compra o venta de cada película cultural debiera hacerse por mediación del Instituto de Cine-pedagogía, y para su inclusión para formar parte definitiva del archivo, debería estar aceptada por el Consejo crítico del Instituto, que censuraría y aprobaría las películas.

Mucho mejor que yo  
y con mayor facilidad



**LE VÉRASCOPE  
RICHARD**

da la ilusión de la realidad  
y del relieve.

Es un aparato  
extraordinario



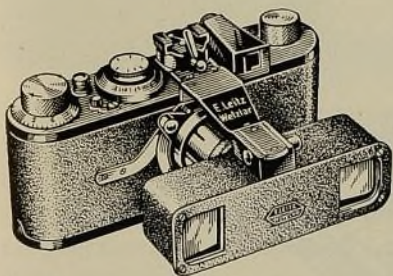
TAMANOS  
45-107 5-13 7-13

**L'HOMÉOS  
LE GLYPHOSCOPE  
LE TAXIPHOTE**

CATÁLOGO GRATIS A SOLICITUD

Sté A<sup>ne</sup> des Etabliss<sup>ts</sup> **JULES RICHARD**, 25, Rue Mélingue, Paris  
Representantes para España: SUCESORES DE V. VALLS CORTÉS - Valencia, 267, Barcelona

## LA «LEICA» SE HA CONVERTIDO EN UNA CÁMARA ESTEREOSCÓPICA



mediante el

### NUEVO DISPOSITIVO ESTEREOSCÓPICO

Ambas fotografías—izquierda y derecha—pueden obtenerse con una sola exposición y hacerse por tanto toda clase de instantáneas.

### EL APARATO DE OBSERVACIÓN ESTEREOSCÓPICO

permite obtener

### LA PLASTICIDAD MARAVILLOSA

de las imágenes estereoscópicas. Para esta observación no se requiere ampliación alguna, sino cintas de película diapositiva o diapositivas de cristal del tamaño original.

Pida nuestro material de Propaganda

**ERNST LEITZ = Wetzlar**

Representación general y depósito para España y sus Colonias:

**MANUEL ALVAREZ, Mayor, 79, MADRID**

**Leica**

con dispositivo estereoscópico

Pida los productos fotográficos LEITZ únicamente en los comercios del ramo

# PHOTO



## Hauff



## LEONAR



# PHOTO

Representante general para España:

**GASPAR MAMPEL, Diputación, 294, Tel. 21125, BARCELONA**

Ayuntamiento de Madrid

El Instituto podría adquirir cuantas películas nacionales o extranjeras se adaptasen al plan cultural preparado por él y aceptado por el Ministerio de Instrucción pública, cuyo plan sería establecido oficialmente como medio de enseñanza en toda España y con carácter obligatorio, dotando al Instituto del presupuesto necesario para llevar a cabo esta importante obra cultural.

El Instituto cuidaría también del redactado y confección de letreros de las películas, así como también del tiraje de sus copias positivas, para ser luego distribuidas en las escuelas o centros docentes.

#### TAMAÑO DE PELÍCULA QUE DEBE ADAPTARSE PARA ESTE PLAN CULTURAL.

El paso de película que más ventajas tiene para este fin es el de 16 m/m.; en prueba de ello que son ya en gran número las películas educativas que existen hoy en este tamaño.

Son muchas las ventajas que ofrece la adaptación de este tamaño de película, que flota ya desde tiempo en el ambiente, que será definitivamente el tamaño de enseñanza y de amateur, que será universal. La primera ventaja *es su coste más económico* y aunque hasta ahora los fabricantes de películas, no han ayudado lo suficiente al mayor desarrollo de este tamaño por haber querido empeñarse en el uso de las películas inversibles, al fin se han dado cuenta de que este sistema no es el de porvenir y como el tamaño universal de 35 m/m. se trabaja ya en 16 m/m. con negativa y positiva, obteniendo resultados idénticos.

Además, el Instituto debería lograr que para la adquisición de sus películas culturales y el material virgen que necesitara, entrara libre de Aduana por tratarse de material para enseñanza.

Otra ventaja del tamaño de 16 m/m. es su poco peso y fácil manejo para el profesor; su reducido tamaño permite con la tercera parte de su volumen normal tener el mismo metraje equivalente de película, siendo, por tanto, toda su manipulación mucho más fácil.

Sin embargo y a pesar de su tamaño de imagen más reducido, el cuadro de proyección que se obtiene con estas películas puede llegar de  $3 \times 4$  m. que es más que suficiente para esta clase de proyecciones.

Además del ahorro indicado en el costo de las películas, hay también el de los aparatos proyectores que en este tamaño son incomparablemente más económicos y de su manejo facilísimo que no requiere ninguna instalación ni conocimiento especial, cosa esta muy importante, pues con un menor presupuesto será posible dotar más prontamente a todas las escuelas de estos aparatos y con el tamaño universal sería necesario invertir para ello el doble o más de lo necesario que para el de 16 m/m., llamado ya educativo.

## COOPERACIÓN DEL AMATEUR AL CINE CULTURAL.

Aparte de la aportación profesional, extranjera o nacional que se obtuviera para el cine educativo, hemos de reconocer que el amateur, que es el que con mayor intensidad maneja y trabaja con los aparatos de pequeños formatos, podrá también aportar su valioso elemento a la obra cultural que habrá de implantarse.

El amateur goza por su especial situación en este caso, de un ambiente de libertad que le permite obtener muchas veces asuntos y cosas que en el terreno profesional, aun siendo posibles, representan un mayor sacrificio; en cambio para él son un goce y un motivo de distracción.

Por lo tanto, es necesario aprovechar este elemento amateurístico para acercarlo a nuestra obra y para ello llamarle a cooperar en ella, por medios que al mismo tiempo le halaguen.

Uno de ellos, es el de adquirir películas por él obtenidas, llamándole a un concurso que podría celebrarse anualmente, con diferentes lemas, y cuyas películas premiadas serían adquiridos sus negativos con derecho de propiedad mediante pago o premio para declararla, indicando siempre el nombre de su autor, como película cultural aprobada por el Instituto de Cine Pedagogía.

Téngase presente que hay muchos asuntos que están a mayor alcance de un amateur que de un profesional, tratándose del paso de películas de 16 m/m., pues sus aparatos toma vistas están también dotados de las mismas ventajas técnicas que los profesionales y su afición le lleva a cierta práctica y a ciertas proezas que es necesario aprovechar para los fines que perseguimos en el Cine Cultural, y este elemento amaterístico ha de contribuir por tanto a la formación de un profesionalismo en esta materia hasta ahora virgen en nuestro país para llegar a establecer junto con los demás elementos una escuela profesional de Cinematografía.

Cataluña cuenta con todos los medios para llevar a cabo esta magna obra y cooperar a la estructuración de la Cine-pedagogía Española, aportando su cultura al mayor desarrollo por medio de este elemento, que se hace ya imprescindible en nuestra vida moderna, como el mejor medio de difusión para el pueblo.

## CONCLUSIONES

Por todo lo anteriormente expuesto, podemos resumir que para establecer un buen sistema de Cine Cultural, es necesario:

A. La creación de dos Institutos de Cine Pedagogía, uno en Madrid y otro en Barcelona.

B. Que para llevar a cabo la formación de estos Institutos sea formado un comité que estructure la forma de llevar a término esta iniciativa, formando

parte de este comité los elementos que han demostrado y pueden demostrar mayor capacidad para ello.

C. Una vez este Comité haya confeccionado el plan a seguir para la formación del Instituto de Cine Pedagogía, lo elevará al Gobierno y a la Generalidad para coordinar en conjunto a la formación e implantación de este plan y sus relaciones internacionales a este fin.

D. Además, este Comité formará una ponencia para estudiar la forma de llevar a cabo la implantación de una o varias escuelas de Foto y Cinematografía, en todos sus ramos, a fin de que pueda así crearse el verdadero profesionalismo.

---

Cuarta ponencia del «Centre Excursionista de Catalunya» desarrollada  
por el cineista amateur F. Blasi Vallespinosa

Iniciativa y cooperación del «Centre Excursionista de Catalunya» a la obra cultural del cinema.

Señores congresistas: Ante todo, declaramos nuestra incompetencia en asuntos de cinema profesional. Postulamos al margen de los negocios cinematográficos y por eso recabamos la libertad de exposición delante del mundo cinematográfico comercial. Venimos al Congreso del cinema para tratar exclusivamente del cinema amateur, o, en términos más vulgares, del cinema del aficionado, en relación con el «Centre Excursionista de Catalunya».

Dentro de esta rama naciente del cinema, solamente propugnamos por el mejoramiento cultural de la sociedad; de la sociedad consciente de sus deberes sociales y la sociedad descarriada por lamentables vicisitudes, algunas de las cuales han sido forjadas al amparo de un cinema funesto e incomprendido. Si nuestra voz pudiese tener eco en todas las esferas de la cinematografía, tendríamos el atrevimiento de pedir que fuese universal la finalidad solamente apuntada.

Estamos convencidos de que el sentido educativo de un sistema de instrucción hay que hallarlo en las entidades de méritos reconocidos, que a la vez posean elementos garantizados por su popularidad. El individuo solitario no sabe vivir la realidad de la vida de los pueblos. Es una realidad que a través de los tiempos impone nuevas orientaciones, más o menos transformadoras de la sociedad, pero siempre necesarias para el desenvolvimiento y la cultura de la misma.

Cuando alguien pretende situarse al margen de la evolución de los tiempos, los horizontes preséntanse llenos de nebulosidades, y el individuo está expuesto a fundirse en la contemplación de una sociedad paralítica. Cualquiera que sea la disciplina para la cual el individuo siente vocación, hay necesidad de inten-

sificar las ansias de vivir, de regular el afán de movimiento, de estimar la cultura. El estudioso, si posee la llama inextinguible alimentada por el estudio, se agita para desgarrar el velo de lo desconocido y pretende obtener el resultado codiciado. El estudio se desarrolla y se agita al unísono de los beneficios espirituales nacidos de la contemplación de la naturaleza, y precisamente estos beneficios forman la fuente de la sabiduría por donde chorrean las aguas del arte y de la ciencia.

Con lo dicho no pretendemos significar que dentro de la naturaleza se hallen todas las soluciones; pero los espíritus que la escudriñan encuentran en ella los únicos valores positivos, la realidad de todas las cosas. Y cuando las ideas y los sentimientos se han clarificado a través de los años y del estudio, es agradable encontrar una fuente pura y abundante que nos invite a conocer la tierra propia y la historia nacional. Con la posesión de estos conocimientos el hombre puede lanzarse a profundizar la obra cultural del cinema con la seguridad de obtener provecho y éxito.

Estamos convencidos que solamente el excursionismo está en condiciones de satisfacer el deseo de conocer la tierra y su historia con los ojos de la verdad. Así pues, el excursionismo es una verdadera escuela de naturalistas y de historiadores, y, por lo tanto, hay que reconocer que el excursionismo posee los elementos indispensables para ser también una verdadera escuela de cineistas amateurs.

Además, el excursionismo es el factor indispensable para el conocimiento de la belleza, porque la belleza forma parte integrante de la esencialidad del excursionismo y edúcase por la práctica de las excursiones. La gran familia excursionista de Cataluña está integrada por todas las clases de la sociedad. Por el geólogo, que se dedica a sondear las entrañas de la tierra; por el experto en geografía, que dentro de ella tiene una acción fecundísima; por el aficionado a la fotografía que puede aprovechar todos los momentos para adquirir documentos gráficos; por el arqueólogo, que siempre puede estar atento a la herencia artística de las generaciones pasadas; por el folklorista, que a menudo se halla delante de manifestaciones de costumbres populares, tradiciones, cantos y danzas, que el moderno cosmopolitismo pugna para hacerlas desaparecer.

Con todos estos elementos de cultura, el «Centre Excursionista de Catalunya» ha llamado a los cineistas amateurs, y a los mismos que por de momento quizás solamente serán individuos enamorados platónicos de las montañas, que intentan hallar una tregua al trabajo de cada día. Pero, aún así, esos individuos, sin darse cuenta, también pugnan para la propia cultura.

Es evidente, que de la cultura del cineista, del interés que siente el cineista para la cultura, depende la aparición y el desarrollo del cinema cultural. Además, el cineista no puede estar en posesión de una cultura, no puede ser un cineista completo, si no ama la belleza, desprecia la natura y rehuye del estudio. Todas las selectas manifestaciones del espíritu, que el cineista ha de conocer con elementos indispensables de la enseñanza, son hijas de la cultura y de la ob-

servación constante de la naturaleza. La belleza, dentro la mar inmensa de la naturaleza, es en donde preséntase más pura, más noble, desatada de todo artificio y de toda clase de convencionalismos. Se ofrece franca, ingenua y fecunda a los ojos del cineista, tanto en las manifestaciones de plenitud y robusteza, como en sus halagos más plácidos y encisadores.

De la posesión del poder de la belleza, del conocimiento del valor que ella tiene para los artistas y de la curiosidad histórica que representa para la humanidad deriva una educación especial para el excursionista experto, convertido ya en cineista, y un medio efectivo para la determinación de todos los aspectos vinculados en la humanidad.

Para conocer debidamente los altos valores de la naturaleza, así como para estimar los altos valores humanos e históricos, es necesario que el cineista reúna un conjunto de conocimientos que le permitan observar personas y cosas con los ojos de la realidad, con aquellos ojos que solamente posee una voluntad educada dentro de una verdadera escuela de excursionismo. Y la voluntad educada en el excursionismo exige esfuerzo, tensión, persistencia, es una virtud activa que necesita poseer el cineista amateur, si de su afición pretende sacar el máximo provecho. Con la posesión de esas cualidades, el cineista amateur de hoy puede ser una esperanza para mañana en cuanto se refiere al sentido educativo del cine en general.

El cineista de refinado sentimiento artístico, de visión penetrante y voluntad educada posee un buen conjunto de elementos que le permiten vivir dentro de los medios culturales. Le permiten vivir dentro de una sociedad que necesita todos los atributos eficaces de cultura, para rehacer la obra nacional a que está obligado, destriando el exotismo y profundizando la belleza en el sentido más humano, hasta llegar a la fijación del verdadero amor patrio, y propagarlo.

En consecuencia, el cineista también ha de colaborar gloriosamente en la reconstrucción íntima de la obra nacional. Y el cineista amateur, por hallarse al margen de los prejuicios cinematográficos y de la obra comercial de los mismos, posee condiciones muy favorables para dedicarse a la enorme empresa de reconstruir el alma de la tierra patria, paralelamente con el excursionismo.

Los catalanes, hemos vivido muchos años con la esperanza de llegar a la hora actual de las reivindicaciones. La obra de reconstrucción que hay que hacer es muy vasta y muy compleja; exige tal diversidad de cualidades y de condiciones, que no hay individuo ni entidad que por ellos solos puedan llevarla a buen término sin una preparación y sin una concentración de todas las fuerzas nacionales. La tierra catalana necesita la intervención persistente y eficaz de todas las ramas del saber humano, a fin de llegar a la renovación que por su alcurnia le pertenece dentro de España y dentro del concierto de las naciones que propugnan por la cultura.

El «Centre Excursionista de Catalunya» abre los brazos a todos los cineistas, como siempre los ha abierto a todas las manifestaciones culturales. De la misma manera que el excursionista sigue palmo a palmo todos los confines de la

tierra catalana, derramando sobre ellos los beneficios de su escuela de formación espiritual, así también el cineista catalán ha de llevar a todas partes el sentido cultural del cinema amateur y el amor a la tierra catalana, sin despreciar el amor a las otras regiones españolas ni el amor a la universalidad.

El cinema del amateur, además de ser una escuela de cultura también ha de ser una escuela de ciudadanía, en la cual el individuo aprende a ser culto bajo el triple objetivo físico, moral y mental. La sociedad adquiere más facilidad de comprensión y la juventud manifiéstase sujeta a la preponderancia del medio ambiente que le permite una educación esmerada.

Y esa educación, adquirida por el valor moral y el valor educador del cinema amateur, está íntimamente aliada con el idioma. Para que sea integral la cultura del cineista amateur consciente de su deber en la norma educadora, éste debe conocer las fuentes abundantes de patriotismo que manan del idioma propio.

Cada cineista amateur debe defender su idioma como instrumento ineludible, como un complemento fisiológico de la personalidad nacional, sin averiguar si su idioma corresponde a una lengua superior o inferior a la de los demás, ya que todas las lenguas son lenguas de Dios. Para el cineista amateur que establezca sus reales en tierra catalana, el mejor provecho de su estudio lo hallará evidentemente dentro de la lengua catalana. La libertad de idiomas abarca la universalidad, y esta libertad solamente está supeditada a las normas de la moral y de la democracia, y precisamente la democracia es una gran creadora de idiomas. Actualmente, España está regida por la democracia impuesta por el pueblo, y por eso en Cataluña el pueblo exige que se le administre y gobierne y enseñe y juzgue con su propio idioma.

Cuando el cineista amateur de Cataluña esté bien saturado del sentido cultural que ha de desarrollar en la escuela, entonces tendrá cuenta de declararse profundamente catalán. No por eso dejará de ser universal, porque la universalidad no excluye la intensidad de las posiciones personalistas.

En propugnar para que el cinema amateur desarrolle sus grandes misiones dentro de la escuela, es cuando nos damos cuenta de la esmerada cultura que debe poseer el cineista. Por esto el cinema amateur ha de interesar a los promotores de las multitudes para saturarlas de cultura. Por consiguiente, el cinema amateur ha de interesar a los pedagogos, a los moralistas y a todos los que tratan de reconstruir el alma de una nación con las armas más eficaces.

El cinema amateur no debe limitarse a las tertulias familiares, como sucede en Cataluña. Su misión es más elevada; está destinado a desplegar las cualidades anímicas de inteligencia y de carácter de la juventud. La juventud, dedicada al excursionismo, dignifica su existencia, la regenera y la fortifica. He ahí justificada la intervención de la pedagogía.

Cuando alguien estudie la reciente etapa de la historia contemporánea de Cataluña, el cinema amateur catalán puede ocupar un sitio privilegiado, si ha cumplido su misión cultural. Triunfará con las armas espirituales de la cultura y con los atributos especiales del trabajo.

Si el cinema profesional es un fenómeno típico, total, de nuestro tiempo, será altamente sugestivo el estudiar el cinema amateur como a tal fenómeno gravitando sobre la vida real de cada día. Es justo declarar que el cinema aun sigue la trayectoria crítica de la adolescencia. Toda su historia es una lucha dramática para definirse, para personalizarse. Su infancia ha sido objeto de peligrosos contactos. Pero, señores congresistas, el cinema amateur está en embrión y tiene la ventaja de poder vivir al margen de todos los vaivenes y de todas las ambiciones. El cinema amateur puede esperar con tranquilidad y firmeza su independencia; es joven y resuelto, pero también ha de ser perseverante y enaltecido de las multitudes.

Puede que la hora presente sea la más propicia para entregarnos de pleno a la fijación del comportamiento previo del cinema amateur considerado siempre como un instrumento de cultura dentro las diversas sensibilidades del espíritu. Actualmente el linaje se halla trastornado en todos sentidos; hay que confesar que los films aun no son esencialmente cinematográficos. Les falta la resolución de todas las necesidades emocionantes, sin salirse de la plasticidad expresiva, obtenida mediante la fusión del espacio y del tiempo.

Se ha dicho que la creación cinematográfica tiene por base la imagen y realiza una catalogación del mundo. Será del mundo sensible que nos rodea, dentro del cual palpitan y se agitan hechos trascendentalísimos sujetos a una cultura que nada tiene que ver con el modernismo enloquecedor. Y esa cultura, que forma parte integrante del cinema, en un principio solamente el cineista amateur es capaz de desarrollarla con toda libertad, porque él vive al margen del negocio, del arte joven y ambicioso que a veces toma proporciones inmensas.

Entonces, el cineista amateur se convierte en un experto profesor del cinema cultural, y muchas veces las palabras del profesor son más eficaces que la cinta proyectada. Así sucedía en una sesión de cine cultural que hemos presenciado, no ha muchos días, en una «Escuela del Trabajo». Para esa Escuela, el cine amateur instructivo es un motivo indispensable para la obra cultural de la juventud que se cobija en sus aulas. Mientras las imágenes van sucediéndose unas tras otras delante del alumno, la explicación detallada y coordinada del cineista profesor filtrase en la mente de los oyentes, con una sencillez encantadora y con una firmeza formidable, que solamente puede adquirirse a través de unos conocimientos pedagógicos basados en una buena escuela profesional. Y nosotros creemos que esta escuela profesional hoy por hoy radica en la práctica del excursionismo. A esa práctica deberán sujetarse todas las escuelas profesionales del cinema.

Nosotros creemos que el cineista amateur, al empezar a dar forma cultural a sus aficiones, hallará el apoyo necesario, imprescindible dentro de los componentes del «Centre Excursionista de Catalunya». De esa entidad que cuenta más de cincuenta años de existencia, acomodada entre paredes milenarias, con las secciones de fotografía, esport, folklore, geología, geografía y arqueología en

continua actividad que permiten sostener y aumentar una biblioteca especializada de más de 10.000 volúmenes.

La resultante de la noble actividad desarrollada por nuestro «Centre» iniciador del excursionismo catalán y del excursionismo ibérico, le ha permitido tomar la iniciativa para la creación de una subsección de cineistas amateurs. Los que convivimos la fuerza de expansión que representa tal actividad, podemos estar orgullosos de los frutos que ha sabido engendrar tan amorosamente nuestra entidad madre, la ideología de la cual ha sido la antorcha luminosa que ha guiado nuestras orientaciones actuales en materia cineísta.

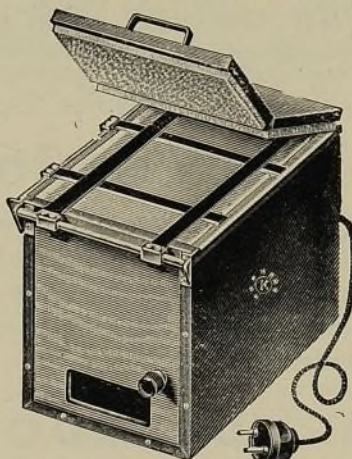
Las orientaciones emanadas del «Centre Excursionista de Catalunya» pueden ser de gran estímulo para los cineistas amateurs. Si los cineistas amateurs de Cataluña siguen las huellas de la benemérita entidad, madre del excursionismo catalán, que actualmente es respetada en todo el mundo, en lo venidero podrán desplegar la misma bandera que presidió su cincuentenario. Es la bandera de los catalanes, timbrada con los gloriosos nombres: Fidelidad, Patria y Libertad.



## Kindermann & Co., Photogesellschaft m. b. H., Berlin S. 42 - Ritterstr. 11

Esta tiradora es del mayor interés, tanto para los revendedores de mediana importancia como para los aficionados que quieran sacar muchas copias positivas.

El aparato puede copiar negativos desde  $4,5 \times 6$  hasta  $13 \times 18$  y presenta la ventaja de que la colocación del papel se efectúa con luz roja en la prensa, lo que facilita el tiraje. En el momento de ce-

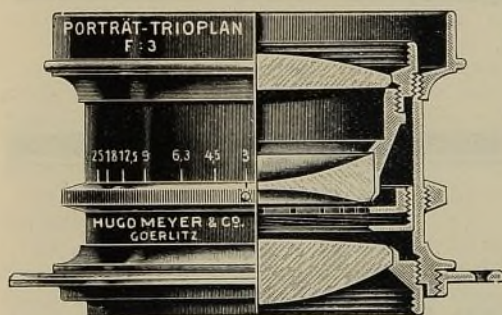


errar la prensa para efectuar la impresión, la lámpara roja se apaga para quedar de nuevo encendida al abrir otra vez la prensa.

La distribución de la luz en la prensa es completamente uniforme, lo que conduce a la obtención de copias excelentes. La prensa es de gran solidez y está construida con madera y metal, trabajando con una lámpara única de 40 vatios.

REPRESENTANTE:

ADOLFO WEBER HOERETH - París, 158 - BARCELONA



## Trioplan Meyer F:3 para portraits

Finos contrastes

Brillantez clara

**Anastigmático especial de máxima luminosidad**

**Para la galería :: Para fotografías de deportes y para la prensa  
Para la fotografía en casa**

Pídase gratis el Catálogo n.º 79

**Grandes Establecimientos Ópticos HUGO MEYER & Co.  
GÖRLITZ (Silesia), Alemania**

Representante general: CARLOS BAUM - Rambla de Cataluña, 66, pral., Barcelona

*Por qué ha aumentado tan considerablemente la venta de las placas VERAX?*

*pues sencillamente, por lo superior que resulta esta placa en todos los conceptos. Especialmente la clase:*

## **Superba-Verax de 2600° H y D**

*a la luz artificial ha sido el clou de la temporada, conquistando para sí rápidamente el favor del público. Su precio no es mayor que el de cualquier placa buena, pero en el uso resulta más económico, pues evita muchos fracasos.*

Representante: **EDUARDO GRÜNER**  
Balmes, 4, bajos - BARCELONA

**VERAX G.M.B.H. DRESDEN 21**



AGENTE EN ESPAÑA:

● **Sucesores de V. Valls Cortés**

**Valencia, 267  
BARCELONA**



**Centre Excursionista de Catalunya, «Club Alpi Catalá».**— *Montserrat visto por los excursionistas.*— El «Centre Excursionista de Catalunya», con ocasión de las fiestas que este año se celebran en Montserrat, convoca a un Concurso de Fotografías de Montserrat, cuya organización va a cargo de la Sección de Fotografía del «Centre».

*Se ofrecen tres Premios de Honor*

Medalla de oro, Medalla de plata, Medalla de cobre.

En este Concurso serán admitidas las fotografías obtenidas por cualquier procedimiento, directas o ampliadas, que hagan referencia a los diferentes aspectos de la montaña de Montserrat, y que se adapten a las siguientes

#### BASES

1ª El número de pruebas que puede presentar cada concursante no debe pasar de doce. Antes de figurar en la exposición, serán revisadas por un Jurado de admisión nombrado al efecto.

2ª El tamaño mínimo de cada fotografía será de 18 x 24 centímetros.

3ª Las pruebas han de presentarse en la Secretaría del «Centre», hasta las 20 horas del día 2 de diciembre del año actual. Es necesario que estén adheridas a una cartulina blanca con el margen correspondiente, y sin marco ni cristal.

4ª Las colecciones o pruebas individuales llevarán un lema escrito que estará repetido en la parte exterior de un sobre, en el cual habrá el nombre, apellido y dirección del autor.

6ª Cada prueba fotográfica llevará escrito el asunto y lugar en que ha sido tomada.

6ª Todas las obras admitidas al Concurso serán sometidas a un Jurado calificador, el cual tendrá amplias facultades para resolver toda clase de dudas y casos no previstos en estas Bases, y conceder premios extraordinarios. La decisión de este Jurado será inapelable.

7ª Después de la actuación del Jurado ca-

lificador, se hará público el nombre de los autores premiados y de las cinco personas que han formado el Jurado.

8ª Las pruebas premiadas quedarán de propiedad del «Centre Excursionista de Catalunya».

9ª Por medio de la Prensa diaria de Barcelona se anunciará el día de apertura de la Exposición de Fotografías admitidas al Concurso, así como el de clausura, pasado el cual serán devueltas las pruebas no premiadas.

10 Se adoptarán todas las precauciones posibles para la buena conservación y exposición de las obras presentadas al Concurso; pero la Junta organizadora declina toda responsabilidad por los accidentes que puedan ocurrir por causas imprevistas.

Barcelona, 1º de junio de 1931.

**Salón Fotográfico de Amberes.**— Se celebrará del 20 de diciembre de 1931 al 3 de enero de 1932.

Para informes: J. Van Dyck, 129, Haantjeslei, Anvers (Bélgica).

**VIII Salón Internacional de Zaragoza.**— El VIII Salón Internacional de Fotografía de Zaragoza, se celebrará en octubre de 1932. El plazo de admisión de obras para el mismo finalizará el día 15 de septiembre. Pueden solicitarse bases a la Sociedad Fotográfica de Zaragoza, Plaza de Sas, 7.

**II Concurso anual de Fotografía de la Agrupació Fotográfica de Tarragona 1932.**—

La Agrupació Fotográfica de Tarragona anuncia su II Concurso anual de Fotografía, al cual podrán tomar parte todos los aficionados aunque no sean socios de la entidad organizadora.

El plazo de admisión termina el día 13 de marzo de 1932, y la Exposición tendrá lugar el día 20 de marzo, en el local del Ateneo Enciclopédico.

Para bases y detalles dirigirse a la Agrupació Fotográfica de Tarragona: Rambla del 14 de Abril, 25, pral., Tarragona.

**IV Concurso Social de Fotografías de la Agrupación Excursionista Tagamanent, de Barcelona.** — Para los días del 15 al 30 de noviembre de 1931, se anuncia un Concurso exposición entre los socios de esta entidad, de fotografías, con carácter excursionista.

**Concurso Internacional de Fotografías organizado por el Photoclub de Cannes.** — Para tomar parte en este Concurso es indispensable pertenecer a alguna sociedad fotográfica. Las obras tienen que remitirse del 10 al 31 de diciembre de 1931.

Para el envío de las obras y para informes dirigirse a: Photo Club de Cannes, Boite Postale, 105, Cannes, Alpes Maritimes, France.

**Exposición y Concurso de Fotografías de la Agrupació Cultural Atlántida, de Barce-**

**lona.** — Este Concurso está reservado para los socios de esta entidad. El plazo de admisión es del 1 al 9 de noviembre de 1931. La Exposición se celebrará del 11 al 28 de noviembre de 1931.

**Exposición de Alejandro Martínez del Carnero en Tarragona.** — Se anuncia para los días del 20 al 27 de diciembre próximo, una Exposición de las 50 mejores obras fotográficas de D. Alejandro Martínez del Carnero, organizada por la Agrupació Fotográfica de Tarragona.

**Exposiciones de fotografías del Dr. Pla Janini.** — El Dr. Pla Janini ha exhibido últimamente sus obras en exposiciones individuales en Valencia, Zaragoza y Madrid, habiendo alcanzado el más completo éxito en todas ellas.



**Agrupació Fotográfica de Catalunya.** — Se han anunciado ya las bases del VIII Concurso anual que esta entidad celebra entre sus socios en vista a efectuar una clasificación entre los mismos. Recordamos los éxitos alcanzados por esta sociedad en los pasados Concursos, siendo por tanto de esperar que éste superará a los anteriores.

La organización del Salón Circulante ha sido un verdadero éxito. Las obras de los elementos de la Agrupación Fotográfica de Catalunya se han exhibido en Igualada, Villanueva y Geltrú, en Tarragona y probablemente a fines de noviembre lo serán en Zaragoza. En todas partes ha tenido la más franca y entusiasta acogida.

Se anuncia para los días del 26 de octubre al 8 de noviembre, la celebración de los cursos sobre negativos y su revelado, los cuales han sido confiados a D. Rafael María Martínez.

**Agrupació Fotográfica de Tarragona.** — Ha sido un verdadero éxito la Exposición de Fotografías por esta entidad en el Ateneo Enciclopédico de Tarragona. Esta Exposición es-

ta formada por más de 60 fotografías de los más valiosos elementos de la Agrupació Fotográfica de Catalunya, de Barcelona.

Se ha anunciado el II Concurso anual de fotografía organizado por esta sociedad para el mes de marzo de 1932. En la Sección de Exposiciones y Concursos hablamos de él.

La presentación y contenido del Boletín de esta sociedad ha mejorado notablemente. Nuestra felicitación.

**Actividades de la «Unión Fotográfica de Madrid».** — La importante entidad profesional de Madrid, «Unión Fotográfica», que reúne la casi totalidad de los fotógrafos de Madrid, y cuya actividad se ha puesto de manifiesto en diferentes ocasiones, acaba de lanzar una interesante circular que empieza en esta forma:

Queridos compañeros: El que suscribe, encargado por la última Asamblea de la Unión Fotográfica, de Madrid, de redactar y hacer llegar a manos de todos los compañeros una circular mencionando los puntos principales a tratar, para ver de llegar a la constitución de una Federación de todos los fotógrafos de España, creyó oportuno, para mejor cumpli-

# INDUSTRIAS MURTRA S.A

CINTAS  
Y  
TEJIDOS

FABRICAS  
EN  
GRANOLLERS  
DESPACHO  
CASPE 66  
BARCELONA



PHOTO-STUDIO MASANA

FOTOGRAFÍA DESTINADA A PUBLICIDAD

J. Masana (Barcelona)

Ayuntamiento de Madrid



FOTOGRAFÍA DESTINADA A PUBLICIDAD

J. Masana (Barcelona)

mie  
con  
efe  
cua  
ve o  
ran  
tod  
cua  
prin  
tóg

juic  
teré

pañ

de

los

mie

red

un

fot

gres

pun

se l

trib

6 y

señ

ñer

ven

sent

dá

ca

que

bre

a la

unio

ver

cont

un

Ten

miento de su cometido, cambiar impresiones con la Junta Directiva de la Sociedad, a cuyo efecto celebraron diversas reuniones, en las cuales se acordó que en lugar de ser una breve circular, se estudiara un temario y se hicieran unos proyectos de ponencias, a fin de que todos los asociados pudieran darse perfecta cuenta de la orientación que se deseaba imprimir a dicha Federación o Asociación de fotógrafos españoles.

A continuación se citan los temas que a juicio del ponente representan el mayor interés:

1º Título «Asociación de Fotógrafos Españoles».

2º «Revista Fotográfica», órgano oficial de la Asociación.

3º Central de reportaje y relaciones de los fotógrafos con la Prensa.

4º Epígrafe único de contribución.

5º Carnet profesional.

6º Cuota fija para todo el gremio suprimiendo el reparto.

7º Adquisición de material a precios más reducidos.

8º Puntos de vista sobre la adopción de un precio mínimo.

9º Proyecto de una Exposición anual de fotógrafos profesionales.

10. Bases para la celebración de un Congreso fotográfico.

Representando una labor excesiva los diez puntos mencionados para una sola persona, se hizo un reparto de temas, quedando distribuidos como sigue: núms. 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 9, el que suscribe; 7, señor Walken; 8, señor Mari; 10, señor Padró.

Tengan en cuenta los distinguidos compañeros que estos temas tienen que ir muy brevemente desarrollados, por no permitir la presente circular mayor extensión, que podría dárseles al hacer un dictamen definitivo.

Siguen después unas consideraciones acerca cada uno de estos temas, con el fin de que cada asociado pueda formar criterio sobre todos ellos, y prepararse para someterlos a la consideración de los fotógrafos en reuniones que oportunamente se fijarán para ver de poder llegar a un acuerdo.

Por ser de especial interés reproducimos a continuación el Tema 10 acerca la idea de un Congreso anual de Fotografía.

*Tema 10. — Bases para la celebración de un Congreso Fotográfico*

Ponente, Sr. Padró.

Otro de los puntos, acaso de los más impor-

tales, es la celebración de un Congreso Oficial Fotográfico. Ningún medio más eficaz para confraternizar con nuestros compañeros del resto de España y para tomar acuerdos de gran importancia, para los cuales es preciso formularlas todos los fotógrafos españoles a fin de lograr el éxito.

El programa y organización de este Congreso es, a mi juicio, tan extenso, que me limitaré a enumerar únicamente alguno de los puntos que creo debe tenerse en mayor consideración, invitando a todos nuestros consocios para que se dignen aportar cuantas ideas juzguen de interés que puedan estar omitidas en este programa.

1º Aparte de la propaganda por nuestro futuro periódico, hacer por todos los medios llegar al ánimo de todos los fotógrafos de España el deber de concurrir a él por bien de nuestra profesión.

2º Recabar de las Compañías Ferroviarias grandes rebajas de precios para los congresistas.

3º Presentar un temario con los puntos a discutir, los que se darán a conocer en su día, después de estudiados y elegidos como más importantes, y cuyas conclusiones, acordadas después de discutidas, se elevarán a la superioridad.

4º Durante la celebración del Congreso coincidirán conferencias profesionales, de carácter artístico unas y de técnico otras, para las que se invitarán a personas de indiscutible competencia, celebrándose en locales o laboratorios apropiados, según la índole del tema.

5º En honor a nuestros compañeros de provincias, se organizarán excursiones a los parajes artísticos de nuestros alrededores.

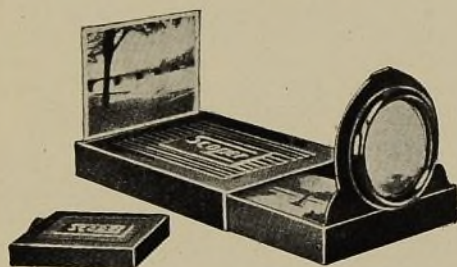
6º Una exposición de industria fotográfica, para la cual serán invitadas todas las casas y fábricas que se dedican a la fotografía, y bajo el punto de vista artístico se procuraría que coincidiera con la exposición anual de fotógrafos profesionales, y con el Salón Internacional, que tanto interés ha llegado a despertar entre las personas amantes de la fotografía.

Estos son en principio los puntos que considero más importantes, sin perjuicio que al confeccionar, ya en definitivo, este trascendental Congreso, sea suprimido o aumentado todo aquello que se juzgue oportuno, como asimismo fijar la época en que deba celebrarse, que acaso el mes de octubre sería la más oportuna por ser la de menos trabajo para nuestros compañeros de provincias y de los más agradables en Madrid.



El nuevo aparato Scoper para la observación de pequeñas pruebas  $3 \times 4$  cm. — Con la enorme difusión que los pequeños aparatos van alcanzando, van siendo necesarios nuevos accesorios que resuelvan los diferentes problemas que en la práctica se presentan.

Este es el caso del nuevo aparato *Scoper*, construido por la casa Carl Niethold A. G.



de Frankfurt a. M., destinado a observar las pequeñas imágenes  $3 \times 4$  cm. al través de una lente que las agranda a un tamaño suficiente. Como el tamaño, una vez cerrado es de  $6 \times 4,5 \times 1$  cm. y la presentación es muy discreta, resulta que puede llevarse cómodamente en el bolsillo para presentar a los demás las imágenes que uno lleva encima.

¿Qué debe saber el aficionado de la parte constructiva y de las distintas piezas de una cámara fotográfica? — Son muchas las piezas que componen una máquina moderna y buena, y lo que aumentan su valor proviene del cuidado y de la precisión con que se fabrican cada uno de los componentes.

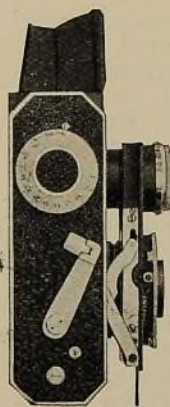
El nuevo catálogo de la Zeiss Ikon A. G. Dresden, con su «Consejero Fotográfico», trata de una manera muy amplia de lo importante de cada aparato, y se convierte de este modo en un pequeño libro de enseñanza, explicando como es natural, las leyes ópticas y relaciones que existen entre la luminosidad, distancia focal y profundidad del foco, de suma importancia para el aficionado.

La profusa en parte completamente nueva

ilustración del texto procura al aficionado, al principiante y a persona que nunca tuvieron entre sus manos un aparato fotográfico, los más mínimos detalles, y lleva, casi se puede decir a la sangre, el manejo del mismo.

Un consejero de esta índole faltaba hasta la fecha, y nos alegramos que el representante de la «Zeiss IKON A. G.» Dresden, (Carlos Ziesler, Fernánflor, 6, Madrid), nos comunica, que este catálogo se reparte sin gastos a los interesados en adquirir esta obra bastante voluminosa. Conteniendo al mismo tiempo una relación de las cámaras más importantes de la fabricación de la Zeiss Ikon A. G. en todos sus detalles, juzgamos de importancia la posesión de este libro, y recomendamos su adquisición.

Nueva cámara «Pilot», de la casa Kamera Werkstätten, de Dresden. — La importantísima casa Kamera Werkstätten, famosa por sus



cámaras y que tanto favor ha encontrado en nuestro país, acaba de lanzar al mercado una modernísima cámara para la obtención de fotografías de pequeño tamaño, es decir, fotografías de  $3 \times 4$  cm. Pero al lado de los diferentes tipos que reclaman la atención de los aficionados en lo que se refiere a las cámaras de pequeño tamaño, es notable por su novedad la que presentamos ahora a nuestros lectores, ya que presenta la particularidad de pertenecer al tipo reflex, que es el tipo

que se va imponiendo en todas partes por sus indiscutibles ventajas. No se crea, sin embargo, que tratándose de una cámara reflex ocupará mucho volumen, como ocurría antiguamente, sino que habiendo adoptado el sistema de los objetivos, es posible conservar todas las cualidades de las cámaras reflex sin ninguno de sus inconvenientes.

Esta cámara va provista de un contador de imágenes, y emplea los carretes corrientes denominados de westpocket. Su objetivo es un Xenar 2,9 o bien un Tessar 3,5 con obturador Compour hasta 1/300 de segundo. Su peso es solamente de 500 gr. y sus reducidas dimensiones son  $4 \times 7 \times 12,5$  cm.



Tanto la puesta en disposición de trabajo, como el focado y empleo son sumamente fáciles y al alcance de cualquiera. La construcción, como todo lo de esta importante casa, es excelente.

**Un nuevo espectrografo de la casa Hilger, de cuarzo y gran abertura útil.** — La importante casa inglesa Adam Hilger Ltd. (24 Rochester Place, London), acaba de lanzar al

mercado un nuevo modelo de espectrografo, el cual presenta como característica especial el estar construido con cuarzo en vez de cristal ordinario, lo que permite el estudio de la región ultraviolada del espectro, lo que tiene una capital importancia para ciertos fenómenos no solamente de orden científico sino también de orden práctico.

Este aparato presenta la ventaja además de trabajar a la abertura f/3.

**Film Gevaert, especial para aparatos Leica.** — Los aparatos Leica se difunden cada día más en nuestro país, y a no dudarlo pasará a ser uno de los aparatos más populares para la obtención de pequeñas imágenes.

Claro está que los pequeños negativos  $3 \times 4$  centímetros necesitan ser ampliados para obtener pruebas de un tamaño suficiente para ser observables cómodamente y ver en ellos los detalles que contienen pero que sus diminutas dimensiones no permitirían apreciar.

Por este motivo precisa que los trabajos con los aparatos Leica, se hagan con un material negativo capaz de darnos una imagen de grano finísimo que al ser ampliada no presente todavía grano apreciable y nos dé la sensación de que observamos pruebas obtenidas por contacto.

No todas las películas cinematográficas satisfacen esta condición, y es por este motivo que la casa Gevaert ha puesto al mercado un film de grano finísimo destinado especialmente a ser empleado en los aparatos Leica.

Este film se vende en bobinas individuales a cargarse a plena luz, y también en cajas de tres films destinados a los tres chasis especiales del aparato, en cuyo caso no llevan las bobinitas de carga a plena luz.



**Centenario de J. C. Maxwell.** — El centenario de la muerte del eminente físico inglés J. C. Maxwell se celebró en Cambridge (Inglaterra) el 1º Octubre 1931.

Maxwell que era eminente profesor de fi-

sica, trabajó, entre otros asuntos, en lo referente a las teorías de los colores primarios que han servido de base para los procesos gráficos de tricromía y para los métodos actuales de fotografía y cinematografía en colores.

**Cañones fotográficos.** — En uno de los pasados números de EL PROGRESO FOTOGRAFICO dimos cuenta de lo que son las *ametralladoras fotográficas* destinadas, como allí decíamos, a comprobar el entrenamiento y eficacia de los metralistas.

Leemos ahora que en las últimas maniobras aéreas inglesas en las cuales tomaron parte 500 aviones, los cuales volaron sobre Londres haciendo un ataque de la capital, fué empleado un ingenioso medio para comprobar la eficacia de los cañones de defensa contra los aviones, que consistió en utilizar en vez de verdaderos armamentos, unos *cañones fotográficos* de aspecto y manejo análogos a los cañones antiaéreos, pero que en vez de lanzar proyectiles hacían fotografías que permitían registrar el número de aviones que hubieran sido alcanzados.

**IX Congreso Internacional de Química pura y aplicada.** — Con ocasión de celebrarse en Madrid en el próximo año de 1932 la XI Reunión de la Unión Internacional de Química, tendrá lugar el IX Congreso Universal de Química Pura y Aplicada, que será el primero de la postguerra y permitirá estrechar las relaciones de amistad entre los químicos de todas las naciones, interrumpidas durante aquel período.

Al verificarse en La Haya, en julio de 1928, la Conferencia de la Unión Internacional de Química, el presidente de la Federación Española de Sociedades Químicas formuló, en nombre de la Delegación de España, la invitación, que fué aceptada por unanimidad, de que el primer Congreso que había de celebrarse, que era el IX Congreso Universal de Química Pura y Aplicada, se reuniera en Madrid en 1932.

De la organización del citado Congreso se ha encargado el Consejo Nacional de la Federación Española de Sociedades Químicas, organismo español adherido a la Unión e integrado por las Delegaciones de la Sociedad Española de Física y Química; Asociación Nacional de Ingenieros Industriales; Asociación de Ingenieros de Minas; Agrupación Nacional de Peritos Químicos; Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales; Instituto Oceanográfico; Instituto Nacional de Higiene, y Cámara Nacional de Industrias Químicas. El Congreso tendrá carácter oficial y sus tareas han sido colocadas bajo el patronato del Gobierno de la República Española.

Preside la Comisión general organizadora D. José A. de Artigas, presidente de la Fe-

deración Española de Sociedades Químicas, director del Laboratorio de Investigaciones de Química Industrial y Fototecnia, y que ostenta además la delegación de la Asociación Nacional de Ingenieros Industriales. Como secretario de la misma figura D. Enrique Moles, catedrático de la Facultad de Ciencias y presidente de la Sociedad Española de Física y Química.

Para mayor eficacia en la labor del Congreso se dividirá éste en los grupos y secciones siguientes:

Grupo 1º Química física y teórica.

Secciones:

A) Química física y teórica pura.

B) Química física y teórica aplicada.

Grupo 2º Química inorgánica.

Secciones:

A) Química inorgánica pura.

B) Química inorgánica aplicada.

Grupo 3º Química orgánica.

Secciones:

A) Química orgánica pura.

B) Química orgánica aplicada.

Grupo 4º Química biológica.

Secciones:

A) Química biológica pura.

B) Química biológica aplicada.

Grupo 5º Química analítica.

Secciones:

A) Química analítica pura.

B) Química analítica aplicada.

Grupo 6º Enseñanza y Economía químicas.

Para la buena marcha y normalidad del Congreso se constituirán las siguientes Comisiones:

1ª Comisión ejecutiva.

2ª Comisión económica.

3ª Comisión de reglamentación del trabajo en los grupos y secciones.

4ª Comisiones de grupos y secciones.

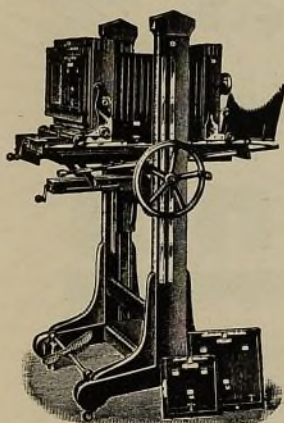
5ª Comisión de comunicaciones y publicaciones.

El Comité ejecutivo actuará hasta el momento en que se terminen las tareas del IX Congreso, transmitiendo antes de su disolución todos los asuntos tratados a la «Union Internationale de Chimie» y al Comité organizador del Congreso siguiente.

En la última sesión del Congreso se propondrá y fijará la época y lugar en que deba celebrarse el X Congreso Universal de Química.

Las adhesiones deberán mandarse antes de 1º de enero de 1932.

# GÖRLITZER CAMERA INDUSTRIE



G. KÜGLER & Co.  
GÖRLITZ (Alemania)

Primera fábrica en Cámaras de salón,  
taller y campaña

Catálogo y listas de precios gratis

Representante General:

Eduardo Grüner - Balmes, 4, bajos - Barcelona



ELIJA USTED UNA

**CÁMARA - ESTUCHE - PATENTADA**

Y QUEDARÁ SATISFECHO

De una mala elección  
sufrirá usted mismo  
las consecuencias

La Cámara-Estuche-Patentada es ligera, delgada, estable y fácil de llevar en el bolsillo.  
Se fabrica en los tamaños  $6\frac{1}{2} \times 9$  y  $9 \times 12$  cm., y se monta con objetivos de las mejores marcas.

Precio: De 100 a 350 pesetas :: El Prospecto Pr se remite gratis

KAMERA - WERKSTATTEN

\*

Dresden - Serrestr. 77

Ayuntamiento de Madrid

**TALLER DE REPRODUCCION DE PLANOS**

**LA ELECTRO  
COPISTA  
DE  
Planos**

REPRODUCCIONES DE PLANOS Y DIBUJOS  
EN TODOS LOS PROCEDIMIENTOS.  
TRABAJOS RAPIDOS Y ECONOMICOS

**PASEO DE GRACIA, 63-Tel 70346-BARCELONA**

## COLOREE VD. SUS FOTOS

MARCA REGISTRADA

A.W. FABER  
"CASTELL"  
POLYCHROMOS

CON EL  
LAPIZ DE COLOR

 **"CASTELL"**  *Polychromos*  
PIDASE PROSPECTO 0202 QUE SE ENVIA GRATIS  
**A.W. FABER "CASTELL"**  
BLEISTIFT-FABRIK - A.G. STEIN <sup>9</sup>/NURNBERG  
Ayuntamiento de Madrid

**La publicidad fotográfica según las revistas de negocios.** — Hace poco se publicó una obra moderna acerca «Publicidad y Propaganda», debida a los notables publicistas señores Bori y Gardó, y sobre la cual hemos leído una extensa nota crítica en una de las mejores revistas comerciales de España.

Es interesante reproducir aquí el siguiente párrafo porque demuestra hasta qué punto se considera eficaz la propaganda por la fotografía por parte de los hombres de negocio:

«Es de desear que los autores aumenten la segunda edición del libro con un capítulo— ya indispensable— sobre la importancia y los progresos de la fotografía en relación con la publicidad, en el que se trate de la utilización de las fotografías reales —último grito de la moda publicitaria— en sustitución de los dibujos, de la técnica del fotomontado, de las fotografías tomadas desde ángulos de visión originales, etc. La forma y presentación de los artículos de venta (arte industrial), son también excelentes medios de aumentar su consumo, y, por consiguiente, merecen un capítulo en una obra de publicidad.»

Al lado de este *deseo de fotografías* que expresan los hombres de negocio, ¿qué es lo que han hecho nuestros fotógrafos para satisfacerlos?

**Anuarios fotográficos.** — Recordamos a nuestros lectores que están próximos a publicarse varios de los anuarios fotográficos que tanto favor han encontrado en nuestro país como en el extranjero. Para facilitar el suministro rápido y en los primeros momentos de su publicación, recomendamos a todos los interesados que nos informen cuáles son los anuarios que desean recibir, para tenerlo en cuenta al formular nuestros pedidos a los respectivos editores.

Recordamos que los principales Anuarios por los cuales han venido interesándose nuestros lectores son los siguientes:

The American Annual of Photography.  
Das Deutsche Lichtbild.  
Photograms of the Year.  
The Years Photography.  
Penrose Annual.  
Klimsch Jahrbuch.  
Deutscher Kamera Almanak.  
Photofreund Jahrbuch.

Luci et Ombre.

XXVI Salon International de Photographie de Paris.

Insistimos sobre el gran interés que tales Anuarios presentan tanto para los aficionados como para los profesionales. En los actuales momentos es absolutamente indispensable no quedar retrasado en lo que se refiere a la Fotografía, tanto por parte de los que concurren a Salones Internacionales, para lo cual les interesa conocer lo que los demás hacen, como también para los profesionales, ya que con la competencia que tienen de los procedimientos automáticos o semiautomáticos de la fotografía, cuya difusión es cada día mayor en nuestro país, resulta indispensable que los fotógrafos profesionales puedan ofrecer al público retratos cuya calidad sea muy superior a lo que tales sistemas puedan dar y además representen en materia de retrato lo más moderno en cuanto a gustos y presentación.



Como obtener un auto-retrato

(De Photofreund)



**La Photographie de l'Amateur**, por Remi Ceillier, Editado por J. B. Baillière et Fils, 19 rue Hautefeuille, Paris. Precio: 6 Frs.

Se trata de una obra elemental destinada a los principiantes y en la cual se dan consejos útiles para la elección del aparato, sea nuevo o de ocasión, acerca la elección de los objetivos, sus defectos y modo de emplearlos, apreciación del tiempo de exposición, etc.

Contiene, además, indicaciones acerca el material sensible y su manipulación, obtención de negativos, positivos, etc.

Es una buena obra para los principiantes escrita en forma sencilla y clara.

**Zur Geschichte der Zeissischen Werkstatt bis zum Tode Ernst Abbes**, por Moritz von Rohr. 1930.

¿Quién no conoce el nombre de la firma Carl Zeiss? Este nombre va ligado de un modo indisoluble a los perfeccionamientos de la óptica.

Pero maravilla pensar como al través de tantos años, se ha podido mantener la supremacía de esta casa sobre todas las demás sin distinción y claro está que la curiosidad nos lleva a interesarnos por el proceso que ha seguido esta firma al través de los años. He aquí lo que nos informa este volumen redactado por el eminente hombre de ciencia y colaborador de la Zeiss, y en el cual ha reunido una interesante documentación acerca la historia de la fundación y desarrollo de la casa Zeiss hasta la muerte de Abbe, uno de los más famosos técnicos de la óptica moderna.

Aunque sus principios fueron modestos, la idea que presidió la empresa fué siempre el obtener la máxima perfección, y para lograrlo, Carl Zeiss no reparó en sacrificios para asegurarse la colaboración de las mayores eminencias entre las cuales destacan de una ma-

nera inconfundible el Dr. Abbe, Rudolf (el creador del Tessar), el mismo von Rohr, Pulfric, etc., así como la valiosísima colaboración de Schott y su manufactura de cristal que han permitido ser en todo instante los más avanzados en perfeccionamientos ópticos.

La casa Zeiss representa una tenacidad y una cantidad de esfuerzos puestos al servicio de la ciencia de una magnitud tal que solamente leyendo esta obra, uno puede tener de ello una idea.

Recomendamos a los que conozcan el alemán, no dejen de leer tan interesante volumen.

**Photography in Science, Art and Industry**, publicado por la Royal Photographic Society de Londres. Abril 1931. 2/6.

La importante revista inglesa The Photographic Journal, publicó en el mes de Abril un número extraordinario en el cual son tratados interesantes temas como Fotografía Comercial y Publicidad, Perfeccionamientos en la fotografía en colores, últimos progresos en las artes gráficas, cinematografía de aficionados, los rayos X y su nuevo campo de aplicaciones, fotografías del Himalaya, etc., estando además ilustrado con muchas e interesantes fotografías.

**Catálogo de la casa Hoepli, de Milán.**—

Hemos recibido el catálogo de las diferentes obras publicadas por esta casa editorial, la más importante de Italia, y cuyas publicaciones abarcan la casi totalidad de las actividades humanas. Además de los Manuales Hoepli, tan conocidos en nuestro país por su utilidad y su carácter práctico, la casa Hoepli tiene editadas un gran número de obras de consulta, escritas por eminentes autores.

La casa Hoepli remite gratis este catálogo a los interesados, sobre demanda.



# Anuarios Fotográficos

*Nuestra Administración se encarga del suministro a nuestros suscriptores, de los principales Anuarios Fotográficos extranjeros.*

**The American Annual of Photography 1931.**

**Photograms of the Year 1930.**

**Photofreund Jarbuch.**

**Luce ed ombre.**

**The Years Photography.**

**Deutscher Kamera Almanach.**

**Salón Internacional de París.**

*Del mayor interés para todos los aficionados y profesionales.*



## La Remington 12

Resistencia, velocidad,  
economía, escritura  
bonita, manejo fácil.  
¿Busca Vd. estas cuali-  
dades? Entonces la  
única máquina de es-  
cribir que le conviene  
es la Remington 12.

**Máquinas  
Remington, S. A.**

*Ronda S. Pedro, 3  
BARCELONA*

# Obras del Prof. Rodolfo Namias

## EDICIÓN ITALIANA

	Pesetas
<b>Corso di Fotografia per principianti</b> , edic. 1920, 135 págs. y 41 ilustrac.	4'50
<b>Arte e Fotografia</b> , por el Ing. Albert y el Prof. Namias, edición 1920, 116 páginas y 57 ilustraciones . . . . .	5
<b>L'Obbiettivo Fotografico</b> , por el Ing. Albert, edición 1921, 290 páginas y 291 ilustraciones . . . . .	15
<b>L'Obbiettivo anacromatico od obbiettivo d'artista</b> , edición 1921, 63 páginas y 16 ilustraciones sobre papel de lujo . . . . .	5
<b>Ortrocromatismo e Filtri di luce</b> , edic. 1912, 137 p. y numerosas ilustrac.	9
<b>Prodotti Chimici usati in fotografia e norme pratiche per la preparazione delle soluzioni fotografiche</b> , edición 1920, 165 páginas . . . . .	7
<b>Prontuario Fotografico di tabelle e ricette</b> , edición 1920, 48 páginas .	3'50
<b>Il Paesaggio Fotografico e l'Arte nel Paesaggio</b> , por el Ing. Albert y el Prof. Namias, edición 1921, 116 páginas y numerosas ilustraciones . .	12
<b>Il Ritratto Fotografico e l'Arte nel Ritratto</b> , edición 1923, 167 páginas y muchas ilustraciones . . . . .	12
<b>Il Ritratto in casa e all'aperto</b> , por O. Leoni y el Prof. Namias, edición 1921, 126 páginas y 74 ilustraciones . . . . .	8
<b>Il Ritratto à luce elettrica incandescente e à luce combinata elettrica e diurna per fotografi professionisti e amatori</b> , edición 1921, 99 páginas y muchas ilustraciones . . . . .	6
<b>La Fotografia à Luce Lampo</b> , edición 1921, 86 págs. y muchas ilustrac.	7
<b>Il Ritocco del Negativi</b> , edición 1921, 80 páginas . . . . .	5
<b>Carte e Viraggi per la Fotografia Artistica. Carta al Pigmento o Carbone</b> , edición 1920, 142 páginas . . . . .	7
<b>Ingrandimenti Fotografici e loro Ritocco</b> , edición 1920, 86 páginas y muchas ilustraciones . . . . .	7
<b>Teoria e Pratica della Coloritura delle Fotografia ed Ingrandimenti</b> , edición 1921, 106 páginas . . . . .	6
<b>Il Processo alla Gomma Bicomatata</b> , por el Dr. P. Vanni y el Prof. Namias, edición 1923, 63 páginas y numerosas ilustraciones . . . . .	7
<b>Il Processo di Stampa Fotografica agli inchiostri Grassi</b> , edición 1923, 47 páginas y 32 ilustraciones . . . . .	8
<b>La Fotografia Vetrificata su smalto, porcellana e vetro</b> , edición 1913, 113 páginas . . . . .	6
<b>Per ottenere una fotografia in pochi minuti. — Ferrotipia e Succedanie</b> , edición 1914, 74 páginas . . . . .	3
<b>La Fotografia in colori. L'autocromia</b> , edición 1921, 323 páginas y muchas láminas en colores . . . . .	17
<b>La Telefotografia o Fotografia à distanza</b> , edición 1918, 68 páginas y muchas fotografías demostrativas . . . . .	3
<b>La Fotomicrografia</b> , por el D. L. Piergrossi y el Prof. Namias, edición 1914, 382 páginas y muchas ilustraciones . . . . .	12
<b>La Fotografia in Rilievo. — La Galvanoplastica Galvanostegia</b> , edición 1915, 175 páginas y numerosas ilustraciones . . . . .	7
<b>La Fabbricazione dei Timbri in caucciù</b> , edición 1921, 30 páginas . . . . .	2'50
<b>La Falsificazione nelle scritture e valori</b> . . . . .	2
<b>Resinopigmentipia</b> . . . . .	5

.....

Todos estos libros se encuentran en nuestra Administración y serán mandados franco a nuestros abonados, contra envío de su importe.

.....

Descuentos especiales para los señores revendedores

Para obtener buenas  
fotografías emplee  
solamente la película  
LUMIÈRE

Dos ventajas:

Su calidad  
y su precio

---

LUMIÈRE

Agente general para España:

J. Martínez Villaespesa

Paseo de Gracia, 80 - Barcelona

Ayuntamiento de Madrid

# GEVAERT



**PRODUCTOS FOTOGRAFICOS  
DE  
FAMA MUNDIAL**

**CONSTITUYEN UN SURTIDO  
DE MATERIAL PERFECTO PARA TODA CLASE DE  
TRABAJOS FOTOGRAFICOS**

**DE VENTA EN TODOS LOS ALMACENES DE ARTICULOS FOTOGRAFICOS  
INDUSTRIA FOTOQUIMICA NACIONAL BARCELONA**